

---

# (0) DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE

---

N. 0051-CPR-1499

(1) Modello di prodotto/prodotto:

**PREVIDIA-C200SZEx**

(2) Fabbricante:

**INIM ELECTRONICS S.R.L.**  
**VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI**  
**63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY**  
**tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912**  
**web: [www.inim.it](http://www.inim.it), e-mail: [info@inim.it](mailto:info@inim.it)**

(3) La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante.

(4) Oggetto della dichiarazione:



(4.1) Modello di prodotto/prodotto:

**PREVIDIA-C200SZEx**

(4.2) Serie:

**PREVIDIA-Compact**

(4.3) Variante/i:

**PREVIDIA-C200SZx, PREVIDIA-C200Sx, PREVIDIA-C100SZEx, PREVIDIA-C100SZx,**  
**PREVIDIA-C100Sx, PREVIDIA-C050SZEx, PREVIDIA-C050SZx, PREVIDIA-C050Sx**

(4.4) Descrizione:

**Centrale di controllo e segnalazione con apparecchiatura di alimentazione, apparecchiatura di trasmissione allarme e segnalazione guasto e dispositivo elettrico automatico di comando e gestione spegnimento e di ritardo integrati per sistemi di rivelazione e di segnalazione d'incendio per edifici e per sistemi di estinzione a gas installati in edifici come parte di un sistema operativo completo**

(5) L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:

**2011/65/UE (RoHSD)**

**2014/53/UE (RED)**

(6) Riferimento alle pertinenti norme armonizzate o riferimenti alle altre specifiche tecniche usate in relazione alle quali è dichiarata la conformità:

## RoHSD

**EN IEC 63000:2018**

## RED

(6.1) SALUTE E SICUREZZA (art. 3.1a)

**EN 62311:2008**

**EN IEC 62368-1:2020 + A11:2020**

(6.2) COMPATIBILITA' ELETTRICITÀ (art. 3.1b)

**EN 301 489-1 V2.2.3**

**EN 301 489-3 V2.3.2**

**EN 301 489-52 V1.2.1**

**EN IEC 61000-6-3:2021**

**EN 50130-4:2011 + A1:2014**

(6.3) USO EFFICACE ED EFFICIENTE DELLO SPETTRO RADIO (art. 3.2)

**EN 300 220-2 V3.1.1**

**EN 301 511 V12.5.1**

**EN 301 908-1 V15.2.1**

**EN 301 908-2 V13.1.1**

(6.4) ALTRI REQUISITI ESSENZIALI (art. 3.3, art. 3.4)

art. 3.3d

**EN 18031-1:2024**

art. 3.3e

**EN 18031-2:2024**

art.3.3a, 3.3b, 3.3c, 3.3f, 3.3g, 3.3h, 3.3i, 3.4

(6.4.1) **NON APPLICABILI**

(6.5) L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è anche conforme alle seguenti norme:

**EN 54-2:1997 + A1:2006**

**EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006**

**EN 54-21:2006**

**EN 12094-1:2003**

(7) Informazioni supplementari:

(7.1) **Accessori inclusi in questa dichiarazione:**

**Schede elettroniche opzionali installabili all'interno dell'involucro della centrale:**

**PREVIDIA-C-DIAL**            modulo di comunicazione remota su PSTN e GSM 3G/GPRS

**PREVIDIA-C-COM**        modulo di interfaccia seriale ed IP

**Dispositivi esterni opzionali:**

**PREVIDIA-C-REPW**        ripetitore modello base con involucro bianco

**PREVIDIA-C-REPR**        ripetitore modello base con involucro rosso

**PREVIDIA-C-REPEW**     ripetitore con display estinzione ed involucro bianco



**PREVIDIA-C-REPER**     *ripetitore con display estinzione ed involucro rosso*

*Le norme vengono qui citate in riferimento ad una configurazione completa della centrale, incluse le schede elettroniche e le periferiche opzionali a marchio INIM e compatibili con PREVIDIA-Compact.  
Il parametro "x" nel modello di prodotto indica il colore e può assumere i seguenti valori: G, R, D.*

---

Monteprandone, 31/10/2025

(7.2) Firmato a nome e per conto del fabbricante da:



Baldovino Ruggieri  
(7.3) (Amministratore Delegato)

---

# (0) EU DECLARATION OF CONFORMITY

---

No. **0051-CPR-1499**

(1) Product model/product:

**PREVIDIA-C200SZEx**

(2) Manufacturer:

**INIM ELECTRONICS S.R.L.**  
**VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI**  
**63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY**  
tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912  
web: [www.inim.it](http://www.inim.it), e-mail: [info@inim.it](mailto:info@inim.it)

(3) This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

(4) Object of the declaration:



(4.1) Product model/product:

**PREVIDIA-C200SZEx**

(4.2) Series:

**PREVIDIA-Compact**

(4.3) Variant(s):

**PREVIDIA-C200SZx, PREVIDIA-C200Sx, PREVIDIA-C100SZEx, PREVIDIA-C100SZx,**  
**PREVIDIA-C100Sx, PREVIDIA-C050SZEx, PREVIDIA-C050SZx, PREVIDIA-C050Sx**

(4.4) Description:

**Control and indicating equipment with power supply equipment, alarm transmission and fault warning routing equipment and electrical automatic control and delay device integrated for fire detection and fire alarm systems installed in buildings and for gas extinguishing systems installed in buildings and part of a complete system**

(5) The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

**2011/65/EU (RoHSD)**

**2014/53/EU (RED)**

(6) References to the relevant harmonised standards or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

## RoHSD

**EN IEC 63000:2018**

## RED

(6.1) HEALTH & SAFETY (art. 3.1a)

**EN 62311:2008**

**EN IEC 62368-1:2020 + A11:2020**

(6.2) ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY (art. 3.1b)

**EN 301 489-1 V2.2.3**

**EN 301 489-3 V2.3.2**

**EN 301 489-52 V1.2.1**

**EN IEC 61000-6-3:2021**

**EN 50130-4:2011 + A1:2014**

(6.3) EFFECTIVE AND EFFICIENT USE OF RADIO SPECTRUM (art. 3.2)

**EN 300 220-2 V3.1.1**

**EN 301 511 V12.5.1**

**EN 301 908-1 V15.2.1**

**EN 301 908-2 V13.1.1**

(6.4) OTHER ESSENTIAL REQUIREMENTS (art. 3.3, 3.4)

art. 3.3d

**EN 18031-1:2024**

art. 3.3e

**EN 18031-2:2024**

art.3.3a, 3.3b, 3.3c, 3.3f, 3.3g, 3.3h, 3.3i, 3.4

(6.4.1) **NOT APPLICABLE**

(6.5) The object of the declaration described above is also in conformity with the following standards:

**EN 54-2:1997 + A1:2006**

**EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006**

**EN 54-21:2006**

**EN 12094-1:2003**

(7) Additional information:

(7.1) **Accessories included in this declaration:**

**Optional electronic boards installable into the control panel enclosure:**

**PREVIDIA-C-DIAL** remote communication module over PSTN and GSM 3G/GPRS

**PREVIDIA-C-COM** serial and IP interface module

**Optional external devices:**

**PREVIDIA-C-REPW** repeater base model with white enclosure



*PREVIDIA-C-REPR*      *repeater base model with red enclosure*  
*PREVIDIA-C-REPEW*    *repeater with extinction display and white enclosure*  
*PREVIDIA-C-REPER*    *repeater with extinction display and red enclosure*

*The standards are cited here in reference to a complete configuration of the control panel, including the optional electronic boards and peripherals with INIM brand and compatible with PREVIDIA-Compact.*  
*The parameter "x" in the product model is the colour and can assume the following values: G, R, D.*

---

*Monteprandone, 31/10/2025*

(7.2) Signed for and on behalf of the manufacturer by:



*Baldovino Ruggieri*  
(7.3) (Managing Director)

BG	(0)	<b>ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ, №</b>
	(1)	Модел на продукт/продукт:
	(4.1)	
	(2)	Производител:
	(3)	Настоящата декларация за съответствие е издадена на отговорността на производителя:
	(4)	Предмет на декларацията:
	(4.2)	Серия:
	(4.3)	Вариант(и):
	(4.4)	Описание: Контролно-индикаторно оборудване със ذخарнаващо оборудване, оборудване за предаване на аларми и маршрутизиране на предупреждения за повреди и вградено електрическо устройство за автоматично управление и закъснение за пожароизвестителни системи, инсталирани в сгради, и за газови пожарогасителни системи, инсталирани в сгради и част от цялостна система
	(5)	Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация:
	(6)	Позоваване на използваните хармонизирани стандарти или позоваване на други технически спецификации, по отношение на които се декларира съответствие:
	(6.1)	ЗДРАВЕ И БЕЗОПАСНОСТ (чл. 3.1а)
	(6.2)	ЕЛЕКТРОМАГНИТНА СЪВМЕСТИМОСТ (чл. 3.1б)
(6.3)	ЕФЕКТИВНО И ЕФИКАСНО ИЗПОЛЗВАНЕ НА РАДИОСПЕКТЪРА (чл. 3.2)	
(6.4)	ДРУГИ СЪЩЕСТВЕНИ ИЗИСКВАНИЯ (чл. 3.3, 3.4)	
(6.4.1)	НЕПРИЛОЖИМИ	
(6.5)	Предметът на декларацията, описан по-горе, също е в съответствие със следните стандарти:	
(7)	Допълнителна информация:	
(7.1)	Акcesoари, включени в тази декларация: Допълнителни електронни платки, инсталирани в корпуса на контролния панел: PREVIDIA-C-DIAL модул за дистанционна комуникация през PSTN и GSM 3G/GPRS PREVIDIA-C-COM серийен и IP интерфейсен модул Допълнителни външни устройства: PREVIDIA-C-REPW основен модел ретранслатор с бял корпус PREVIDIA-C-REPR основен модел ретранслатор с червен корпус PREVIDIA-C-REPEW ретранслатор с дисплей за изгасване и бял корпус PREVIDIA-C-REPER ретранслатор с дисплей за изгасване и червен корпус  Стандартите са цитирани тук по отношение на пълната конфигурация на контролния панел, включително допълнителните електронни платки и периферни устройства с марка INIM и съвместими с PREVIDIA-Compact. Параметърът "x" в модела на продукта е цветът и може да приема следните стойности: G, R, D.	
(7.2)	Подписано за и от името на производителя от:	
(7.3)	Главен изпълнителен директор	
CS	(0)	<b>EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ, č.</b>
	(1)	Model výrobku/výrobek:
	(4.1)	
	(2)	Výrobce:
	(3)	Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.
	(4)	Předmět prohlášení:
	(4.2)	Série:
	(4.3)	Varianta/y:
	(4.4)	Popis: Řídicí a indikační zařízení s napájecím zdrojem, zařízením pro přenos alarmu a směrování poruch a integrovaným elektrickým automatickým řídicím a zpovědovacím zařízením pro systémy požární detekce a požárního poplachu instalované v budovách a pro plynové hasicí systémy instalované v budovách a součást kompletního systému
	(5)	Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie:
(6)	Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na jiné technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje:	
(6.1)	ZDRAVÍ A BEZPEČNOST (článek 3.1a)	
(6.2)	ELEKTROMAGNETICKÁ KOMPATIBILITA (článek 3.1b)	
(6.3)	EFEKTIVNÍ A EFEKTIVNÍ VYUŽÍVÁNÍ RÁDIOVÉHO SPEKTRA (čl. 3.2)	
(6.4)	DALŠÍ ZÁKLADNÍ POŽADAVKY (čl. 3.3, 3.4)	
(6.4.1)	NEUPLATNITELNÉ	
(6.5)	Předmět výše popsaného prohlášení je také v souladu s následujícími normami:	
(7)	Další informace:	

	(7.1)	<p>Příslušenství zahrnuté v tomto prohlášení:</p> <p>Volitelné elektronické desky instalovatelné do krytu ústředny:  Modul dálkové komunikace PREVIDIA-C-DIAL přes PSTN a GSM 3G/GPRS  Modul sériového a IP rozhraní PREVIDIA-C-COM</p> <p>Volitelná externí zařízení:  Základní model opakovače PREVIDIA-C-REPW s bílým krytem  Základní model opakovače PREVIDIA-C-REPR s červeným krytem  Opakovač PREVIDIA-C-REPEW s indikátorem zhasnutí a bílým krytem  Opakovač PREVIDIA-C-REPER s indikátorem zhasnutí a červeným krytem</p> <p>Normy jsou zde citovány s odkazem na kompletní konfiguraci ústředny, včetně volitelných elektronických desek a periférií se značkou INIM a kompatibilních s PREVIDIA-Compact.  Parametr "x" v modelu produktu představuje barvu a může nabývat následujících hodnot: G, R, D.</p>
	(7.2)	Podepsáno za výrobce a jeho jménem:
	(7.3)	Generálního ředitele
<b>DA</b>	(0)	<b>EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING, Nr.</b>
	(1)	Produktmodel/product:
	(4.1)	
	(2)	Fabrikant:
	(3)	Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar.
	(4)	Erklæringens genstand:
	(4.2)	Serie:
	(4.3)	Variant(er):
	(4.4)	Beskrivelse: Styrings- og indikationsudstyr med strømforsyningsudstyr, alarmtransmissions- og fejlmeldeudstyr samt elektrisk automatisk styrings- og forsinkelsesenhed integreret til branddetekterings- og brandalarmsystemer installeret i bygninger og til gasslukningssystemer installeret i bygninger og som en del af et komplet system
	(5)	Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning:
	(6)	Referencer til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller til de andre tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med:
	(6.1)	SUNDHED OG SIKKERHED (art. 3.1a)
	(6.2)	ELEKTROMAGNETISK KOMPATIBILITET (art. 3.1b)
	(6.3)	EFFEKTIV OG EFFEKTIV BRUG AF RADIOSPEKTRUM (art. 3.2)
	(6.4)	ANDRE VÆSENTLIGE KRAV (art. 3.3, 3.4)
	(6.4.1)	IKKE ANVENDELIG
	(6.5)	Formålet med den ovenfor beskrevne erklæring er også i overensstemmelse med følgende standarder:
	(7)	Supplerende oplysninger:
	(7.1)	<p>Tilbehør inkluderet i denne erklæring:  Valgfrie elektroniske printkort, der kan installeres i kontrolpanelets kabinet:  PREVIDIA-C-DIAL fjernkommunikationsmodul over PSTN og GSM 3G/GPRS  PREVIDIA-C-COM serielt og IP-interfacemodul</p> <p>Valgfrie eksterne enheder:  PREVIDIA-C-REPW repeater basismodel med hvidt kabinet  PREVIDIA-C-REPR repeater basismodel med rødt kabinet  PREVIDIA-C-REPEW repeater med slukningsdisplay og hvidt kabinet  PREVIDIA-C-REPER repeater med slukningsdisplay og rødt kabinet</p> <p>Standarderne citeres her med henvisning til en komplet konfiguration af kontrolpanelet, inklusive de valgfrie elektroniske printkort og periferiudstyr af mærket INIM og kompatibelt med PREVIDIA-Compact. Parameteren "x" i produktmodellen er farven og kan antage følgende værdier: G, R, D.</p>
	(7.2)	Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af:
	(7.3)	Administrerende direktør
<b>DE</b>	(0)	<b>EU-KONFORMITÄT SERKLÄRUNG, Nr.</b>
	(1)	Produktmodell/Produkt:
	(4.1)	
	(2)	Hersteller:
	(3)	Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.
	(4)	Gegenstand der Erklärung:
	(4.2)	Serie:
	(4.3)	Variante(n):
	(4.4)	Beschreibung: Steuerungs- und Anzeigeeinrichtungen mit Stromversorgung, Alarmübertragungs- und

	Störungsmeldungsweiterleitung sowie integrierter elektrischer automatischer Steuerung und Verzögerungseinrichtung für Brandmeldeanlagen und Gaslöschanlagen in Gebäuden, die Teil eines Gesamtsystems sind
(5)	Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:
(6)	Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der anderen technischen Spezifikationen, in Bezug auf die die Konformität erklärt wird:
(6.1)	GESUNDHEIT UND SICHERHEIT (Art. 3.1a)
(6.2)	ELEKTROMAGNETISCHE VERTRÄGLICHKEIT (Art. 3.1b)
(6.3)	EFFEKTIVE UND EFFIZIENTE NUTZUNG DES FUNKSPEKTRUMS (Art. 3.2)
(6.4)	WEITERE WESENTLICHE ANFORDERUNGEN (Art. 3.3, 3.4)
(6.4.1)	NICHT ANWENDBAR
(6.5)	Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung ist zudem konform mit folgenden Normen:
(7)	Zusatzangaben:
(7.1)	In dieser Erklärung enthaltenes Zubehör: Optionale Elektronikbaugruppen für das Bedienfeld: PREVIDIA-C-DIAL Fernkommunikationsmodul über PSTN und GSM 3G/GPRS PREVIDIA-C-COM Serielles und IP-Schnittstellenmodul Optionale externe Geräte: PREVIDIA-C-REPW Repeater-Basismodell mit weißem Gehäuse PREVIDIA-C-REPR Repeater-Basismodell mit rotem Gehäuse PREVIDIA-C-REPEW Repeater mit Löschanzeige und weißem Gehäuse PREVIDIA-C-REPER Repeater mit Löschanzeige und rotem Gehäuse
	Die hier genannten Normen beziehen sich auf eine vollständige Konfiguration des Bedienfelds inklusive der optionalen Elektronikbaugruppen und Peripheriegeräte der Marke INIM, die mit PREVIDIA-Compact kompatibel sind. Der Parameter "x" im Produktmodell ist die Farbe und kann die folgenden Werte annehmen: G, R, D
(7.2)	Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:
(7.3)	Geschäftsführer
<b>EL</b>	(0) <b>ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ, αριθ.</b>
	(1) Μοντέλο προϊόντος / Προϊόν:
(4.1)	
(2)	Κατασκευαστής:
(3)	Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.
(4)	Στόχος της δήλωσης:
(4.2)	Σειρά:
(4.3)	Παραλαγή/λλαγές:
(4.4)	Περιγραφή: Εξοπλισμός ελέγχου και ένδειξης με εξοπλισμό τροφοδοσίας, εξοπλισμό μετάδοσης συναγερμού και δρομολόγησης προειδοποίησης σφαλμάτων και ηλεκτρική συσκευή αυτόματου ελέγχου και καθυστέρησης ενσωματωμένη για συστήματα ανίχνευσης πυρκαγιάς και συναγερμού πυρκαγιάς εγκατεστημένα σε κτίρια και για συστήματα κατάσβεσης με αέριο εγκατεστημένα σε κτίρια και μέρος ενός πλήρους συστήματος
(5)	Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνος με τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης:
(6)	Μνεία των σχετικών εναρμονισμένων προτύπων που χρησιμοποιήθηκαν ή μνεία των λοιπών τεχνικών προδιαγραφών σε σχέση με τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση:
(6.1)	ΥΓΕΙΑ & ΑΣΦΑΛΕΙΑ (άρθρο 3.1α)
(6.2)	ΗΛΕΚΤΡΟΜΑΓΝΗΤΙΚΗ ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑ (άρθρο 3.1β)
(6.3)	ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΗ ΚΑΙ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΡΑΔΙΟΦΑΣΜΑΤΟΣ (άρθρο 3.2)
(6.4)	ΑΛΛΕΣ ΒΑΣΙΚΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ (άρθρο 3.3, 3.4)
(6.4.1)	ΜΗ ΕΦΑΡΜΟΣΙΜΟ
(6.5)	Το αντικείμενο της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι επίσης σύμφωνο με τα ακόλουθα πρότυπα:
(7)	Συμπληρωματικές πληροφορίες:
(7.1)	Αξεσουάρ που περιλαμβάνονται σε αυτή τη δήλωση: Προαιρετικές ηλεκτρονικές πλακέτες που μπορούν να εγκατασταθούν στο περίβλημα του πίνακα ελέγχου: Μονάδα απομακρυσμένης επικοινωνίας PREVIDIA-C-DIAL μέσω PSTN και GSM 3G/GPRS Μονάδα σειριακής και IP διασύνδεσης PREVIDIA-C-COM Προαιρετικές εξωτερικές συσκευές: Βασικό μοντέλο επαναλήπτη PREVIDIA-C-REPW με λευκό περίβλημα Βασικό μοντέλο επαναλήπτη PREVIDIA-C-REPR με κόκκινο περίβλημα Επαναλήπτης PREVIDIA-C-REPEW με οθόνη σβήσματος και λευκό περίβλημα

		<p>Επαναλήπτης PREVIDIA-C-REPER με οθόνη σβησίματος και κόκκινο περίβλημα</p> <p>Τα πρότυπα αναφέρονται εδώ σε σχέση με μια πλήρη διαμόρφωση του πίνακα ελέγχου, συμπεριλαμβανομένων των προαιρετικών ηλεκτρονικών πλακετών και περιφερειακών με μάρκα INIM και συμβατών με PREVIDIA-Compact. Η παράμετρος "x" στο μοντέλο προϊόντος είναι το χρώμα και μπορεί να λάβει τις ακόλουθες τιμές: G, R, D.</p> <p>(7.2) Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος του κατασκευαστή από: (7.3) Διευθύνων Σύμβουλος</p>	
ES	(0)	<b>DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD, nº</b>	
	(1) (4.1)	Modelo de producto/product:	
	(2)	Fabricante:	
	(3)	La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.	
	(4) (4.2) (4.3) (4.4)	<p>Objeto de la declaración:</p> <p>Serie:</p> <p>Variante(s):</p> <p>Descripción:</p> <p>Equipos de control e indicación con alimentación eléctrica, transmisión de alarmas y enrutamiento de avisos de fallos, y dispositivos de control automático eléctrico y retardo integrados para sistemas de detección y alarma de incendios y sistemas de extinción de incendios por gas instalados en edificios, formando parte de un sistema completo</p>	
	(5)	El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión:	
	(6) (6.1) (6.2) (6.3) (6.4) (6.4.1) (6.5)	<p>Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, o referencias a las otras especificaciones técnicas respecto a las cuales se declara la conformidad:</p> <p>SALUD Y SEGURIDAD (art. 3.1a)</p> <p>COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA (art. 3.1b)</p> <p>USO EFICAZ Y EFICIENTE DEL ESPECTRO RADIOELÉCTRICO (art. 3.2)</p> <p>OTROS REQUISITOS ESENCIALES (art. 3.3, 3.4)</p> <p>NO APLICA</p> <p>El objeto de la declaración descrita anteriormente se ajusta también a las siguientes normas:</p>	
	(7) (7.1) (7.2) (7.3)	<p>Información adicional:</p> <p>Accesorios incluidos en esta declaración:</p> <p>Placas electrónicas opcionales instalables en la carcasa del panel de control:</p> <p>Módulo de comunicación remota PREVIDIA-C-DIAL vía PSTN y GSM 3G/GPRS</p> <p>Módulo de interfaz serie e IP PREVIDIA-C-COM</p> <p>Dispositivos externos opcionales:</p> <p>Repetidor base PREVIDIA-C-REPW con carcasa blanca</p> <p>Repetidor base PREVIDIA-C-REPR con carcasa roja</p> <p>Repetidor PREVIDIA-C-REPEW con indicador de extinción y carcasa blanca</p> <p>Repetidor PREVIDIA-C-REPER con indicador de extinción y carcasa roja</p> <p>Las normas citadas aquí se refieren a una configuración completa del panel de control, incluyendo las placas electrónicas y periféricos opcionales de la marca INIM, compatibles con PREVIDIA-Compact.</p> <p>El parámetro "x" en el modelo del producto es el color y puede asumir los siguientes valores: G, R, D.</p> <p>Firmado por y en nombre del fabricante por:</p> <p>Director ejecutivo</p>	
	ET	(0)	<b>ELi VASTAVUSDEKLARATSIOON, nr</b>
		(1) (4.1)	Toote mudel/toode:
(2)		Tootja:	
(3)		Käesolev vastavausdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel.	
(4) (4.2) (4.3) (4.4)		<p>Deklareeritav toode:</p> <p>Seeria:</p> <p>Variant/did:</p> <p>Kirjeldus:</p> <p>Kontrolli- ja näiduseadmed vooluvarustuse seadmega, häire edastamise ja rikke hoiatuse marsruutimise seadmega ja elektrilise automaatjuhtimise ja viiteajaseadmega, integreeritud hoonetesse paigaldatud tulekahju avastamise ja häire süsteemidega ja gaasikustutuse süsteemidega, mis on osa täissüsteemist</p>	
(5)		Eelkirjeldatud deklareeritav toode on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamisaktidega:	
(6)		Viited kasutatud harmoneeritud standarditele või viited muudele tehnilistele spetsifikatsioonidele, millele vastavust deklareeritakse:	

	(6.1)	TERVIS JA OHUTUS (art. 3.1a)
	(6.2)	ELEKTROMAGNETILINE ÜHILDUS (art. 3.1b)
	(6.3)	RAADIOSPEKTRI EFEKTIIVNE JA TÕHUSUS KASUTAMINE (artikkel 3.2)
	(6.4)	MUUD OLULISED NÕUDED (art 3.3, 3.4)
	(6.4.1)	EI KOHALDATA
	(6.5)	Ülalkirjeldatud deklaratsiooni objekt vastab ka järgmistele standarditele:
	(7)	Lisateave:
	(7.1)	Selles deklaratsioonis sisalduvad tarvikud: Valikulised elektronplaadid, mida saab paigaldada juhtpaneeli ümbrisesse: PREVIDIA-C-DIAL                   kaugside moodul PSTN ja GSM 3G/GPRS-le PREVIDIA-C-COM                   seriaalne ja IP liidese moodul Valikulised välisseadmed: PREVIDIA-C-REPW               repiiteri alusmudel valge ümbrisega PREVIDIA-C-REPR               repiiteri alusmudel punase ümbrisega PREVIDIA-C-REPEW              repiiter kustumisdispleiga ja valge ümbrisega PREVIDIA-C-REPER              repiiter kustumisdispleiga ja punase ümbrisega  Siin viidatakse standarditele, viidates juhtpaneeli täielikule konfiguratsioonile, sealhulgas valikulistele elektroonikaplaatile ja INIM kaubamärgiga välisseadmetele, mis ühilduvad PREVIDIA-Compactiga. Tootemudeli parameeter "x" on värv ja see võib võtta järgmisi väärtusi: G, R, D. Tootja poolt ja nimel allkirjastanud: (7.2) (7.3) Tegevjuht
<b>FI</b>	(0)	<b>EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS, N:o</b>
	(1)	Tuotemalli/tuote:
	(4.1)	
	(2)	Valmistajalla:
	(3)	Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla.
	(4)	Vakuutuksen kohde:
	(4.2)	Sarja:
	(4.3)	Variantti/Vaihtoehdot:
	(4.4)	Kuvaus: Ohjaus- ja ilmaislaitteet, joissa on virransyöttölaitteet, hälytyksen siirto- ja vikailmoituslaitteet sekä sähköinen automaattinen ohjaus- ja viivelaite, jotka on integroitu rakennuksiin asennettuihin palonilmaisu- ja palohälytysjärjestelmiin sekä rakennuksiin asennettuihin kaasusammutusjärjestelmiin, jotka ovat osa kokonaisjärjestelmää
	(5)	Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen:
	(6)	Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viittaus muihin tekniisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu:
	(6.1)	TERVEYS JA TURVALLISUUS (art. 3.1a)
	(6.2)	SÄHKÖMAGNEETTINEN YHTEENSOPIVUUS (art. 3.1b)
	(6.3)	TEHOKAS JA TEHOKAS RADIOSEKTRIN KÄYTTÖ (art. 3.2)
	(6.4)	MUUT OLENNAISET VAATIMUKSET (Artikla 3.3, 3.4)
	(6.4.1)	EI SOVELLETTAA
	(6.5)	Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on myös seuraavien standardien mukainen:
	(7)	Lisätietoja:
	(7.1)	Tähän vakuutukseen sisältyvät lisävarusteet: Valinnaiset elektroniset piirilevyt, jotka voidaan asentaa ohjauspaneelin koteloon: PREVIDIA-C-DIAL-etäkommunikaatiomoduuli PSTN:n ja GSM 3G/GPRS:n kautta PREVIDIA-C-COM-sarja- ja IP-liitäntämoduuli Valinnaiset ulkoiset laitteet: PREVIDIA-C-REPW-toistimen perusmalli valkoisella kotelolla PREVIDIA-C-REPR-toistimen perusmalli punaisella kotelolla PREVIDIA-C-REPEW-toistin sammutusnäytöllä ja valkoisella kotelolla PREVIDIA-C-REPER-toistin sammutusnäytöllä ja punaisella kotelolla  Standardit mainitaan tässä viitaten ohjauspaneelin täydelliseen kokoonpanoon, mukaan lukien valinnaiset elektroniset piirilevyt ja oheislaitteet INIM-merkillä ja jotka ovat yhteensopivia PREVIDIA-Compactin kanssa. Tuotemallin parametri "x" on väri ja se voi saada seuraavat arvot: G, R, D. (7.2) (7.3) Valmistajan puolesta allekirjoittanut: Toimitusjohtaja
<b>FR</b>	(0)	<b>DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ, n°</b>
	(1)	Modèle de produit/produit:
	(4.1)	

	(2)	Fabricant:
	(3)	La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.
	(4)	Objet de la déclaration:
	(4.2)	Série:
	(4.3)	Variante(s):
	(4.4)	Description: Équipement de commande et d'indication avec alimentation électrique, système de transmission d'alarmes et de routage d'avertissements de défauts, et dispositif de commande automatique électrique et de temporisation intégré pour les systèmes de détection et d'alarme incendie installés dans les bâtiments, ainsi que pour les systèmes d'extinction par gaz installés dans les bâtiments et faisant partie d'un système complet
	(5)	L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:
	(6)	Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des autres spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée:
	(6.1)	SANTÉ ET SÉCURITÉ (art. 3.1a)
	(6.2)	COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE (art. 3.1b)
	(6.3)	UTILISATION EFFICACE ET PERFORMANT DU SPECTRE RADIO (art. 3.2)
	(6.4)	AUTRES EXIGENCES ESSENTIELLES (art. 3.3, 3.4)
	(6.4.1)	NON APPLICABLE
	(6.5)	L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est également conforme aux normes suivantes:
	(7)	Informations complémentaires:
	(7.1)	Accessoires inclus dans cette déclaration: Cartes électroniques optionnelles installables dans le boîtier du panneau de commande : PREVIDIA-C-DIAL : module de communication à distance via RTC et GSM 3G/GPRS PREVIDIA-C-COM : module d'interface série et IP Périphériques externes optionnels : PREVIDIA-C-REPW : répéteur (boîtier blanc) PREVIDIA-C-REPR : répéteur (boîtier rouge) PREVIDIA-C-REPEW : répéteur avec affichage d'extinction (boîtier blanc) PREVIDIA-C-REPER : répéteur avec affichage d'extinction (boîtier rouge)  Les normes citées ici font référence à une configuration complète du panneau de commande, incluant les cartes électroniques et périphériques optionnels de marque INIM et compatibles avec PREVIDIA-Compact. Le paramètre « x » dans le modèle de produit est la couleur et peut prendre les valeurs suivantes : G, R, D.
	(7.2)	Signé pour le fabricant et en son nom par:
	(7.3)	Administrateur délégué
<b>GA</b>	(0)	DEARBHÚ COMHRÉIREACHTA AN AE, Uimh
	(1)	Samhail táirge / táirge:
	(4.1)	
	(2)	Monaróir:
	(3)	Is faoi fhreagracht an mhonaróra amháin a eisítear an dearbhú comhréireachta seo.
	(4)	Cuspóir an dearbhaithe:
	(4.2)	Sraith:
	(4.3)	Athróg/Leaganacha:
	(4.4)	Cur síos: Trealamh rialaithe agus tásctha le trealamh soláthair cumhachta, trealamh tarchuir aláraim agus trealamh ródaithe rabhaidh locht agus gléas rialaithe agus moille uathoibríoch leictreach comhtháite le haghaidh córais braite dóiteáin agus aláraim dóiteáin atá suiteáilte i bhfoirgnimh agus le haghaidh córais múchta gáis atá suiteáilte i bhfoirgnimh agus mar chuid de chóras iomlán
	(5)	Tá cuspóir an dearbhaithe a thuairiscítear thuas i gcomhréir le reachtaíocht ábhartha an Aontais um chomhchuibhiú:
	(6)	Tagairtí do na caighdeáin chomhchuibhithe ábhartha nó tagairtí do na sonraíochtaí teicniúla eile a ndearbhaítear comhréireacht ina leith:
	(6.1)	SLÁINTE AGUS SÁBHÁILTEACHT (Airt. 3.1a)
	(6.2)	Comhoiriúnacht leictreamaignéadach (art. 3.1b)
	(6.3)	ÚSÁID ÉIFEACHTÚIL AGUS ÉIFEACHTÚIL AN speictrim RAIDÍÓ (Airt. 3.2)
	(6.4)	CEANGLAIS RIACHTANACHA EILE (Airt. 3.3, 3.4)
	(6.4.1)	NÍ FHEIDHMEACH
	(6.5)	Comhlíonann cuspóir an dearbhaithe thuas na caighdeáin seo a leanas freisin:
	(7)	Eolas breise:
	(7.1)	Gabhálais san áireamh sa dearbhú seo: Cláir leictreonacha roghnacha is féidir a shuiteáil i gclúdach an phainéil rialaithe:

		<p>Modúl cumarsáide cianda PREVIDIA-C-DIAL thar PSTN agus GSM 3G/GPRS  Modúl comhéadain sraitheach agus IP PREVIDIA-C-COM  Gléasanna seachtracha roghnacha:  Samhail bhunáite athsheoltóra PREVIDIA-C-REPW le clúdach bán  Samhail bhunáite athsheoltóra PREVIDIA-C-REPR le clúdach dearg  Athsheoltóir PREVIDIA-C-REPEW le taispeáint múchta agus clúdach bán  Athsheoltóir PREVIDIA-C-REPER le taispeáint múchta agus clúdach dearg</p> <p>Luaitear na caighdeáin anseo i dtagairt do chumraíocht iomlán an phainéil rialaithe, lena n-áirítear na cláir leictreonacha agus na forimeallaigh roghnacha le branda INIM agus atá comhoiriúnach le PREVIDIA-Compact. Is é an paraiméadar "x" sa mhúnla táirge an dath agus féadfaidh sé na luachanna seo a leanas a ghlacadh: G, R, D.</p> <p>Arna shíniú le haghaidh an mhonaróra agus thar a cheann ag:  Stiúrthóir bainistíochta</p>
	(7.2) (7.3)	
<b>HR</b>	(0)	<b>EU IZJAVA O SUKLADNOSTI, br.</b>
	(1) (4.1)	Uzorak proizvoda/proizvod:
	(2)	Proizvođač:
	(3)	Za izdavanje EU izjave o sukladnosti odgovoran je isključivo proizvođač.
	(4) (4.2) (4.3) (4.4)	<p>Predmet izjave:</p> <p>Niz:</p> <p>Varijanta/e:</p> <p>Opis:</p> <p>Upravljačka i signalizirajuća oprema s integriranim napajanjem i opremom za prijenos uzbune i dojavu greške za sustave za otkrivanje i dojavu požara ugrađene u objekte, te za sustave gašenja plinom ugrađene u objekte</p>
	(5)	Predmet navedene izjave u skladu je s mjerodavnim zakonodavstvom Unije o usklađivanju:
	(6) (6.1) (6.2) (6.3) (6.4) (6.4.1) (6.5)	<p>Pozivanja na relevantne primijenjene usklađene norme ili pozivanja na druge tehničke specifikacije u vezi s kojima se izjavljuje sukladnost:</p> <p>ZDRAVLJE I SIGURNOST (čl. 3.1a)</p> <p>ELEKTROMAGNETSKA KOMPATIBILNOST (čl. 3.1b)</p> <p>UČINKOVITA I UČINKOVITA KORIŠTENJE RADIOSPEKTRA (čl. 3.2.)</p> <p>OSTALI OSNOVNI ZAHTJEVI (čl. 3.3, 3.4)</p> <p>NIJE PRIMJENJIVO</p> <p>Gore navedeni proizvod također je sukladan zahtjevima sljedećih normi:</p>
	(7) (7.1)	<p>Dodatne informacije:</p> <p>Pribor uključen u ovu izjavu:</p> <p>U kućište centrale moguće je ugraditi dodatne elektroničke module:</p> <p>PREVIDIA-C-DIAL komunikacijski modul putem PSTN ili GSM 3G/GPRS</p> <p>PREVIDIA-C-COM komunikacijski modul sa serijskim i IP sučeljem</p> <p>Opcijski vanjski uređaji:</p> <p>PREVIDIA-C-REPW izdvojena tipkovnica u bijelom kućištu</p> <p>PREVIDIA-C-REPR izdvojena tipkovnica u crvenom kućištu</p> <p>PREVIDIA-C-REPEW izdvojena tipkovnica s prikazom gašenja u bijelom kućištu</p> <p>PREVIDIA-C-REPER izdvojena tipkovnica s prikazom gašenja u crvenom kućištu</p> <p>Ovdje se navode standardi u odnosu na kompletnu konfiguraciju upravljačke ploče, uključujući dodatne elektroničke ploče i periferne uređaje s oznakom INIM i kompatibilne s PREVIDIA-Compact. Parametar "x" u modelu proizvoda predstavlja boju i može poprimiti sljedeće vrijednosti: G, R, D.</p> <p>Za proizvođača i u njegovo ime potpisao:</p>
	(7.2) (7.3)	<p>Izvršni direktor</p>
<b>HU</b>	(0)	<b>sz., EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT</b>
	(1) (4.1)	Termékmodell/termék:
	(2)	Gyártó:
	(3)	Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ki.
	(4) (4.2) (4.3) (4.4)	<p>A nyilatkozat tárgya:</p> <p>Sorozat:</p> <p>Változat(ok):</p> <p>Leírás:</p> <p>Beépített tűzérzékelő és tűzjelző rendszerek vezérlő és kijelző berendezése tápegységgel, riasztás- és hibajelzés-átviteli berendezéssel, épületekbe épített tűzérzékelő és tűzjelző rendszerekbe integrált automatikus, elektromos vezérlő és késleltető szerkezettel, valamint az épületekbe épített és a teljes rendszer részét képező gázzal oltó rendszerekhez</p>
	(5)	A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak:

	(6)	Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás vagy az azokra az egyéb műszaki leírásokra való hivatkozás, amelyekkel kapcsolatban megfeleléségi nyilatkozatot tettek.
	(6.1)	EGÉSZSÉG ÉS BIZTONSÁG (3.1a. cikk)
	(6.2)	ELEKTROMÁGNESES KOMPATIBILITÁS (3.1b. cikk)
	(6.3)	A RÁDIÓSPEKTRUM HATÉKONY ÉS HATÉKONY HASZNÁLATA (3.2. cikk)
	(6.4)	EGYÉB ALAPVETŐ KÖVETELMÉNYEK (3.3., 3.4. cikk)
	(6.4.1)	NEM ALKALMAZHATÓ
	(6.5)	A fentiekben ismertetett nyilatkozat tárgya szintén megfelel a következő szabványoknak:
	(7)	További információk:
	(7.1)	A nyilatkozatban szereplő tartozékok: Opcionális elektronikus panelek, amelyek beszerelhetők a központ szerelőszekrénybe: PREVIDIA-C-DIAL távfelügyeleti kommunikációs modul PSTN és GSM 3G/GPRS átviteli csatornákkal PREVIDIA-C-COM soros és IP interfész modul Opcionális külső eszközök: PREVIDIA-C-REPW másodkezelőegység fehér burkolattal PREVIDIA-C-REPR másodkezelőegység piros burkolattal PREVIDIA-C-REPEW másodkezelőegység oltáskijelzéssel és fehér burkolattal PREVIDIA-C-REPER másodkezelőegység oltáskijelzéssel és piros burkolattal  A szabványokat itt a vezérlőpanel teljes konfigurációjára hivatkozva idézzük, beleértve az opcionális INIM márkájú és a PREVIDIA-Compact-tal kompatibilis elektronikus kártyákat és perifériákat. A termékmodellben az „x” paraméter a szín, és a következő értékeket veheti fel: G, R, D. (7.2) A gyártó nevében és részéről aláíró személy: (7.3) Vezérigazgató
LT	(0)	<b>ES ATITIKTIES DEKLARACIJA, Nr.</b>
	(1)	Gaminio modelis / gaminsys:
	(4.1)	
	(2)	Gamintojas:
	(3)	Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe.
	(4)	Deklaracijos objektas:
	(4.2)	Serija:
	(4.3)	Variantas/i:
	(4.4)	Aprašymas: Valdymo ir signalizavimo įrenginys su integruotu maitinimo šaltiniu, pavojaus ir gedimų signalų perdavimo įranga pastatų gaisro aptikimo ir priešgaisrinės signalizacijos sistemoms
	(5)	Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius derinamuosius Sąjungos teisės aktus:
	(6)	Susijusių taikytų darnųjų standartų nuorodos arba kitų techninių specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruota atitikties, nuorodos:
	(6.1)	SVEIKATA IR SAUGA (3.1a str.)
	(6.2)	ELEKTROMAGNETINIS SUDERINAMUMAS (3.1b str.)
	(6.3)	VEIKSMINGAS IR EFEKTYVUS RADIJO SPEKTRO NAUDOJIMAS (3.2 str.)
	(6.4)	KITI ESMINIAI REIKALAVIMAI (3.3, 3.4 str.)
	(6.4.1)	NETAIKOMA
	(6.5)	Aukščiau pateiktos deklaracijos objektas taip pat atitinka šiuos standartus:
	(7)	Papildoma informacija:
	(7.1)	Priedai, įtraukti į šią deklaraciją: Papildomos elektroninės plokštės montuojamos į valdymo įrenginį: PREVIDIA-C-DIAL nuotolinės komunikacijos modulis per PSTN ir GSM 3G/GPRS kanalus PREVIDIA-C-COM nuoseklusis ir IP sąsajos modulis Papildomi išoriniai įrenginiai: PREVIDIA-C-REPW kartotuvo bazinis modelis baltame korpuse PREVIDIA-C-REPR kartotuvo bazinis modelis raudoname korpuse PREVIDIA-C-REPEW kartotuvai su gėsinimo buklės atvaizdavimu baltame korpuse PREVIDIA-C-REPER kartotuvai su gėsinimo buklės atvaizdavimu raudoname korpuse  Standartai čia cituojami atsižvelgiant į visą valdymo pulto konfigūraciją, įskaitant papildomas elektronines plokštes ir periferinius įrenginius su INIM prekės ženklu, suderinamus su PREVIDIA-Compact. Produkto modelio parametras „x” yra spalva ir gali įgauti šias reikšmes: G, R, D. (7.2) Pasirašyta (gamintojo ir jo vardu): (7.3) Generalinis direktorius
LV	(0)	<b>ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA, Nr.</b>
	(1)	Produkta modelis / produkts:
	(4.1)	

	(2)	Ražotājs:
	(3)	Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz ražotāja atbildību.
	(4)	Deklarācijas priekšmets:
	(4.2)	Sērija:
	(4.3)	Variants/i:
	(4.4)	Apraksts: Vadības un indikācijas iekārtas ar barošanas bloku, trauksmes pārraides un bojājumu brīdinājuma maršrutēšanas iekārtām un integrētu elektrisko automātisko vadības un aizkaves ierīci ugunsgrēka atklāšanas un ugunsgrēka trauksmes sistēmām, kas uzstādītas ēkās, un gāzes dzēšanas sistēmām, kas uzstādītas ēkās un ir daļa no pilnīgas sistēmas
	(5)	Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Savienības saskaņošanas tiesību aktam:
	(6)	Atsauces uz attiecīgajiem izmantotajiem saskaņotajiem standartiem vai uz citām tehniskajām specifikācijām, attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība:
	(6.1)	VESELĪBA UN DROŠĪBA (3.1.a pants)
	(6.2)	ELEKTROMAGNĒTISKĀ SADERĪBA (3.1.b pants)
	(6.3)	RADIOSPEKTRA EFEKTĪVA UN EFEKTĪVA IZMANTOŠANA (3.2. pants)
	(6.4)	CITAS BŪTNISKĀS PRASĪBAS (3.3., 3.4. pants)
	(6.4.1)	NAV PIEMĒROJAMS
	(6.5)	Iepriekš minētās deklarācijas priekšmets atbilst arī šādiem standartiem:
	(7)	Papildu informācija:
	(7.1)	Šajā deklarācijā iekļautie piederumi: Papildu elektroniskās plātes, ko var uzstādīt vadības paneļa korpusā: PREVIDIA-C-DIAL attālās komunikācijas modulis, izmantojot PSTN un GSM 3G/GPRS. PREVIDIA-C-COM seriālās un IP saskarnes modulis. Papildu ārējās ierīces: PREVIDIA-C-REPW atkārtotāja bāzes modelis ar baltu korpusu. PREVIDIA-C-REPR atkārtotāja bāzes modelis ar sarkanu korpusu. PREVIDIA-C-REPEW atkārtotājs ar dzēšanas displeju un baltu korpusu. PREVIDIA-C-REPER atkārtotājs ar dzēšanas displeju un sarkanu korpusu.  Standarti šeit ir citēti, atsaucoties uz pilnīgu vadības paneļa konfigurāciju, ieskaitot papildu elektroniskās plātes un perifērijas ierīces ar INIM zīmolu, kas ir saderīgas ar PREVIDIA-Compact. Produkta modeļa parametrs "x" ir krāsa, un tam var būt šādas vērtības: G, R, D.
	(7.2)	Parakstīts ražotāja vārdā:
	(7.3)	Izpildedirektors
<b>MT</b>	(0)	<b>DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ TAL-UE, Nru</b>
	(1)	Il-prodott:
	(4.1)	
	(2)	Manifattur:
	(3)	Din id-dikjarazzjoni ta' konformità tinħareg taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur.
	(4)	L-għan tad-dikjarazzjoni:
	(4.2)	Serje:
	(4.3)	Varjant(i):
	(4.4)	Deskrizzjoni: Tagħmir ta' kontroll u indikazzjoni b'tagħmir ta' provvista tal-enerġija, tagħmir ta' trasmissjoni ta' allarm u rottaġġ ta' twissija ta' hsarat u apparat awtomatiku ta' kontroll u dewmien elettriku integrat għal sistemi ta' skoperta tan-nar u allarm tan-nar installati f'bini u għal sistemi ta' tifi tal-gass installati f'bini u parti minn sistema kompluta
	(5)	L-għan tad-dikjarazzjoni deskritt hawn fuq huwa konformi mal-leġislazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni:
	(6)	Ir-referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntużaw jew ir-referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet tekniċi l-oħra li skonthom qed tiġi ddikjarata l-konformità:
	(6.1)	SAFHA U SIGURTÀ (art. 3.1a)
	(6.2)	KOMPATIBILTÀ ELETTROMANJETIKA (art. 3.1b)
	(6.3)	UŽU EFFETTIV U EFFIĊJENTI TA' L-ISPETTRU TAR-RADJU (art. 3.2)
	(6.4)	REKWIZITI ESSENZJALI OĦRA (art. 3.3, 3.4)
	(6.4.1)	MHUX APPLIKABBLI
	(6.5)	L-oġġett tad-dikjarazzjoni ta' hawn fuq jikkonforma wkoll mal-istandards li ġejjin:
	(7)	Informazzjoni addizzjonali:
	(7.1)	Aċċessorji inkluzi f'din id-dikjarazzjoni: Bordijiet elettroniki fakultattivi li jistgħu jiġu installati fl-għeluq tal-pannell tal-kontroll: Modulu ta' komunikazzjoni remota PREVIDIA-C-DIAL fuq PSTN u GSM 3G/GPRS Modulu ta' interfaċċja serjali u IP PREVIDIA-C-COM Apparati esterni fakultattivi:

		<p>Mudell baži ta' ripetitur PREVIDIA-C-REPW b'għeluq abjad  Mudell baži ta' ripetitur PREVIDIA-C-REPR b'għeluq aħmar  Ripetitur PREVIDIA-C-REPEW b'wiri ta' tifi u għeluq abjad  Ripetitur PREVIDIA-C-REPER b'wiri ta' tifi u għeluq aħmar</p> <p>L-istandards huma ċċitati hawn b'referenza għal konfigurazzjoni kompluta tal-pannell tal-kontroll, inklużi l-bordijiet elettronici fakultattivi u l-periferali bil-marka INIM u kompatibbli ma' PREVIDIA-Compact. Il-parametru "x" fil-mudell tal-prodott huwa l-kulur u jista' jassumi l-valuri li ġejjin: G, R, D. Iffirmat għal u f'isem il-manifattur minn:  Kap Eżekuttiv</p>
NL	(0)	<b>EU-CONFORMITEITSVERKLARING, Nr</b>
	(1)	Product:
	(4.1)	
	(2)	Fabrikant:
	(3)	Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant.
	(4)	Voorwerp van de verklaring:
	(4.2)	Serie:
	(4.3)	Variant(en):
	(4.4)	Beschrijving: Besturings- en signaleringsapparatuur met voeding, alarmtransmissie en storingswaarschuwingapparatuur en een elektrische automatische besturings- en vertragingsinrichting, geïntegreerd voor branddetectie- en brandalarmsystemen in gebouwen en voor gasblussystemen in gebouwen en als onderdeel van een compleet systeem
	(5)	Het hierboven beschreven voorwerp is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie:
(6)	Vermelding van de toegepaste relevante geharmoniseerde normen of van de overige technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft:	
(6.1)	GEZONDHEID EN VEILIGHEID (art. 3.1a)	
(6.2)	ELEKTROMAGNETISCHE COMPATIBILITEIT (art. 3.1b)	
(6.3)	EFFECTIEF EN EFFICIËNT GEBRUIK VAN HET RADIOSPECTRUM (art. 3.2)	
(6.4)	ANDERE ESSENTIËLE EISEN (art. 3.3, 3.4)	
(6.4.1)	NIET VAN TOEPASSING	
(6.5)	Het onderwerp van de bovenstaande verklaring voldoet bovendien aan de volgende normen:	
(7)	Aanvullende informatie:	
(7.1)	Accessoires inbegrepen in deze verklaring: Optionele elektronische printplaten die in de behuizing van het bedieningspaneel kunnen worden geïnstalleerd: PREVIDIA-C-DIAL module voor communicatie op afstand via PSTN en GSM 3G/GPRS PREVIDIA-C-COM seriële en IP-interfacemodule Optionele externe apparaten: PREVIDIA-C-REPW repeater basismodel met witte behuizing PREVIDIA-C-REPR repeater basismodel met rode behuizing PREVIDIA-C-REPEW repeater met uitdoovingsdisplay en witte behuizing PREVIDIA-C-REPER repeater met uitdoovingsdisplay en rode behuizing	
(7.2)	De hier genoemde normen hebben betrekking op een complete configuratie van het bedieningspaneel, inclusief de optionele elektronische printplaten en randapparatuur van het merk INIM en compatibel met PREVIDIA-Compact. De parameter "x" in het productmodel is de kleur en kan de volgende waarden aannemen: G, R, D.	
(7.2)	Ondertekend voor en namens de fabrikant door:	
(7.3)	Algemeen directeur	
PL	(0)	<b>DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE, nr</b>
	(1)	Model produktu/produkt:
	(4.1)	
	(2)	Producent:
	(3)	Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.
	(4)	Przedmiot deklaracji:
(4.2)	Szereg:	
(4.3)	Wariant(y):	
(4.4)	Opis: Urządzenia sterujące i sygnalizacyjne z zasilaczem, urządzeniami do transmisji alarmów i sygnalizacji usterek oraz elektrycznym układem automatyki i opóźniania, zintegrowane z systemami wykrywania i sygnalizacji pożaru zainstalowanymi w budynkach oraz systemami gaszenia gazem zainstalowanymi w budynkach i stanowiącymi część kompletnego systemu	

	(5)	Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:
	(6)	Odniesienia do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do innych specyfikacji technicznych, w stosunku do których deklarowana jest zgodność:
	(6.1)	ZDROWIE I BEZPIECZEŃSTWO (art. 3.1a)
	(6.2)	KOMPATYBILNOŚĆ ELEKTROMAGNETYCZNA (art. 3.1b)
	(6.3)	SKUTECZNE I EFEKTYWNE WYKORZYSTANIE WIDMA RADIOWEGO (art. 3.2)
	(6.4)	INNE WYMAGANIA ZASADNICZE (art. 3.3, 3.4)
	(6.4.1)	NIE DOTYCZY
	(6.5)	Urządzenie opisane powyżej jest również zgodne z następującymi normami:
	(7)	Informacje dodatkowe:
	(7.1)	Akcesoria objęte niniejszą deklaracją: Opcjonalne płytki elektroniczne do montażu w obudowie centrali: Moduł komunikacji zdalnej PREVIDIA-C-DIAL przez PSTN i GSM 3G/GPRS Moduł interfejsu szeregowego i IP PREVIDIA-C-COM Opcjonalne urządzenia zewnętrzne: Repeater PREVIDIA-C-REPW, model podstawowy w białej obudowie Repeater PREVIDIA-C-REPR, model podstawowy w czerwonej obudowie Repeater PREVIDIA-C-REPEW z wyświetlaczem sygnalizacji wygaszenia i białą obudową Repeater PREVIDIA-C-REPER z wyświetlaczem sygnalizacji wygaszenia i czerwoną obudową  Przytoczone normy odnoszą się do pełnej konfiguracji centrali, w tym opcjonalnych płytek elektronicznych i urządzeń peryferyjnych marki INIM, kompatybilnych z PREVIDIA-Compact. Parametr „x” w modelu produktu to kolor i może przyjmować następujące wartości: G, R, D.
	(7.2)	W imieniu producenta podpisał(-a):
	(7.3)	Dyrektor generalny
<b>PT</b>	(0)	<b>DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE, N.º</b>
	(1)	Modelo do produto/produto:
	(4.1)	
	(2)	Fabricante:
	(3)	A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.
	(4)	Objeto da declaração:
	(4.2)	Série:
	(4.3)	Variante(s):
	(4.4)	Descrição: Equipamento de controlo e indicação com fonte de alimentação, transmissão de alarmes e encaminhamento de avisos de avarias, bem como dispositivo elétrico automático de controlo e retardamento integrado para sistemas de deteção e alarme de incêndio instalados em edifícios e para sistemas de extinção de incêndios a gás instalados em edifícios, como parte de um sistema completo
	(5)	O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:
	(6)	Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou a outras especificações técnicas em relação às quais é declarada a conformidade:
	(6.1)	SAÚDE E SEGURANÇA (art. 3.1a)
	(6.2)	COMPATIBILIDADE ELECTROMAGNÉTICA (art. 3.1b)
	(6.3)	UTILIZAÇÃO EFICAZ E EFICIENTE DO ESPECTRO DE RADIOAMÍDEO (art. 3.2)
	(6.4)	OUTROS REQUISITOS ESSENCIAIS (art. 3.3, 3.4)
	(6.4.1)	NÃO APLICÁVEL
	(6.5)	O objeto da declaração acima também está em conformidade com as seguintes normas:
	(7)	Informações complementares:
	(7.1)	Acessórios incluídos nesta declaração: Placas eletrónicas opcionais instaláveis no painel de controlo: Módulo de comunicação remota PREVIDIA-C-DIAL via PSTN e GSM 3G/GPRS Módulo de interface série e IP PREVIDIA-C-COM Dispositivos externos opcionais: Repetidor PREVIDIA-C-REPW modelo base com caixa branca Repetidor PREVIDIA-C-REPR modelo base com caixa vermelha Repetidor PREVIDIA-C-REPEW com indicador de extinção e caixa branca Repetidor PREVIDIA-C-REPER com indicador de extinção e caixa vermelha  As normas aqui citadas referem-se a uma configuração completa do painel de controlo, incluindo as placas eletrónicas e periféricos opcionais da marca INIM e compatíveis com PREVIDIA-Compact. O parâmetro "x" no modelo do produto representa a cor e pode assumir os seguintes valores: G, R, D.

	(7.2)	Assinado por e em nome do fabricante por:
	(7.3)	Diretor-Geral
RO	(0)	<b>DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE, NR.</b>
	(1)	Modelul de produs/produsul:
	(4.1)	
	(2)	Producător:
	(3)	Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.
	(4)	Obiectul declarației:
	(4.2)	Serie:
	(4.3)	Variantă/e:
	(4.4)	Descriere: Echipament de control și semnalizare cu echipament de alimentare, echipament de transmisie a alarmei și rutare a avertizării defecțiunilor și dispozitiv electric automat de control și întârziere integrat pentru sisteme de detectare a incendiilor și alarmă de incendiu instalate în clădiri și pentru sisteme de stingere a gazelor instalate în clădiri și parte a unui sistem complet
	(5)	Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii:
	(6)	Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite sau trimiteri la celelalte specificații tehnice în legătură cu care se declară conformitatea:
	(6.1)	SĂNĂTATE ȘI SECURITATE (art. 3.1a)
	(6.2)	COMPATIBILITATE ELECTROMAGNETICA (art. 3.1b)
(6.3)	UTILIZAREA EFICIENTĂ ȘI EFICIENTĂ A SPECTRULUI RADIO (art. 3.2)	
(6.4)	ALTE CERINȚE ESENȚIALE (art. 3.3, 3.4)	
(6.4.1)	NU SE APLICĂ	
(6.5)	Obiectul declarației de mai sus este în conformitate cu următoarele standarde:	
(7)	Informații suplimentare:	
(7.1)	Accesorii incluse în această declarație: Plăci electronice opționale instalabile în carcasa panoului de control: Modul de comunicare la distanță PREVIDIA-C-DIAL prin PSTN și GSM 3G/GPRS Modul de interfață serială și IP PREVIDIA-C-COM Dispozitive externe opționale: Model de bază repetor PREVIDIA-C-REPW cu carcasă albă Model de bază repetor PREVIDIA-C-REPR cu carcasă roșie Repetor PREVIDIA-C-REPEW cu afișaj de stingere și carcasă albă Repetor PREVIDIA-C-REPER cu afișaj de stingere și carcasă roșie  Standardele sunt citate aici cu referire la o configurație completă a panoului de control, inclusiv plăcile electronice și perifericele opționale cu marca INIM și compatibile cu PREVIDIA-Compact. Parametrul „x” din modelul produsului este culoarea și poate lua următoarele valori: G, R, D.	
(7.2)	Semnată pentru și în numele fabricantului de către:	
(7.3)	Directorul general	
SK	(0)	<b>EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE, č.</b>
	(1)	Typ výrobku/výrobok:
	(4.1)	
	(2)	Výrobca:
	(3)	Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.
	(4)	Predmet vyhlásenia:
	(4.2)	Séria:
	(4.3)	Variant(y):
	(4.4)	Popis: Riadiace a indikačné zariadenia s napájacím zdrojom, zariadením na prenos alarmu a smerovanie výstrahy pred poruchami a integrovaným elektrickým automatickým riadiacim a oneskoreným zariadením pre systémy detekcie požiaru a požiarneho poplachu inštalované v budovách a pre plynové hasiace systémy inštalované v budovách a súčasť kompletného systému
	(5)	Uvedený predmet vyhlásenia je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie:
	(6)	Odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na iné technické špecifikácie, v súvislosti s ktorými sa vyhlasuje zhoda:
(6.1)	ZDRAVIE A BEZPEČNOSŤ (článok 3.1a)	
(6.2)	ELEKTROMAGNETICKÁ KOMPATIBILITA (článok 3.1b)	
(6.3)	EFEKTÍVNE A EFEKTÍVNE VYUŽÍVANIE RÁDIOVÉHO SPEKTRA (článok 3.2)	
(6.4)	ĎALŠIE ZÁKLADNÉ POŽIADAVKY (článok 3.3, 3.4)	
(6.4.1)	NEUPLATŇUJE SA	
(6.5)	Predmet vyššie uvedeného vyhlásenia tiež spĺňa nasledujúce normy:	
(7)	Doplňujúce informácie:	
(7.1)	Príslušenstvo zahrnuté v tomto vyhlásení:	

		<p>Voliteľné elektronické dosky inštalovateľné do krytu ústredne:  Modul diaľkovej komunikácie PREVIDIA-C-DIAL cez PSTN a GSM 3G/GPRS  Modul sériového a IP rozhrania PREVIDIA-C-COM  Voliteľné externé zariadenia:  Základný model opakovača PREVIDIA-C-REPW s bielym krytom  Základný model opakovača PREVIDIA-C-REPR s červeným krytom  Opakovač PREVIDIA-C-REPEW s indikátorom zhasnutia a bielym krytom  Opakovač PREVIDIA-C-REPER s indikátorom zhasnutia a červeným krytom</p> <p>Normy sú tu citované s odkazom na kompletnú konfiguráciu ústredne vrátane voliteľných elektronických dosiek a periférií so značkou INIM a kompatibilných s PREVIDIA-Compact.  Parameter "x" v modeli produktu je farba a môže nadobúdať nasledujúce hodnoty: G, R, D.</p> <p>(7.2) Podpísal(-a) za a v mene výrobcu:  (7.3) Generálnym riaditeľom</p>	
<b>SL</b>	(0)	<b>IZJAVA EU O SKLADNOSTI, št.</b>	
	(1) (4.1)	Model proizvoda/proizvod:	
	(2)	Proizvajalec:	
	(3)	Ta izjava o skladnosti je izdana na lastno odgovornost proizvajalca.	
	(4) (4.2) (4.3) (4.4)	<p>Predmet izjave:  Serija:  Različica/e:  Opis:  Krmilna in indikacijska oprema z napajalno opremo, opremo za prenos alarma in usmerjanje opozoril o napakah ter električno avtomatsko krmilno in zakasnitveno napravo, integrirano za sisteme za odkrivanje požara in požarni alarm, nameščene v stavbah, ter za sisteme za gašenje s plinom, nameščene v stavbah in del celotnega sistema</p>	
	(5)	Predmet navedene izjave je v skladu z ustrežno zakonodajo Unije o harmonizaciji.	
	(6) (6.1) (6.2) (6.3) (6.4) (6.4.1) (6.5)	<p>Sklicevanja na uporabljene relevantne harmonizirane standarde ali sklicevanje na druge tehnične specifikacije v zvezi s katerimi je skladnost deklarirana:  ZDRAVJE IN VARNOST (čl. 3.1a)  ELEKTROMAGNETNA ZDRUŽLJIVOST (čl. 3.1b)  UČINKOVITA IN UČINKOVITA UPORABA RADIJSKEGA SPEKTRA (čl. 3.2)  DRUGE BISTVENE ZAHTEVE (čl. 3.3, 3.4)  NE UPORABLJA  Predmet zgornje izjave je v skladu tudi z naslednjimi standardi:</p>	
	(7) (7.1)	<p>Dodatne informacije:  Dodatki, vključeni v to izjavo:  Izbirne elektronske plošče, ki jih je mogoče vgraditi v ohišje nadzorne plošče:  Modul za daljinsko komunikacijo PREVIDIA-C-DIAL prek PSTN in GSM 3G/GPRS  Modul serijskega in IP vmesnika PREVIDIA-C-COM  Izbirne zunanje naprave:  Osnovni model repetitorja PREVIDIA-C-REPW z belim ohišjem  Osnovni model repetitorja PREVIDIA-C-REPR z rdečim ohišjem  Osnovni model repetitorja PREVIDIA-C-REPEW z indikatorjem ugasnitve in belim ohišjem  Osnovni model repetitorja PREVIDIA-C-REPER z indikatorjem ugasnitve in rdečim ohišjem</p> <p>Standardi so tukaj navedeni v zvezi s celotno konfiguracijo nadzorne plošče, vključno z izbirnimi elektronskimi ploščami in perifernimi napravami z blagovno znamko INIM, ki so združljive s PREVIDIA-Compact.  Parameter "x" v modelu izdelka predstavlja barvo in lahko sprejme naslednje vrednosti: G, R, D.</p> <p>(7.2) Podpísal za in v imenu proizvajalca:  (7.3) Generalni direktor</p>	
	<b>SV</b>	(0)	<b>EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE, nr</b>
		(1) (4.1)	Produktmodell/produkt
(2)		Tillverkare	
(3)		Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar.	
(4) (4.2) (4.3) (4.4)		<p>Föremål för försäkran:  Serie:  Variant(er):  Beskrivning:  Styr- och indikeringsutrustning med strömförsörjningsutrustning, larmöverföring och felvarningsutrustning samt elektrisk automatisk styr- och fördröjningsenhet integrerad för branddetekterings- och brandlarmsystem installerade i byggnader och för gasläckningssystem</p>	

	installerade i byggnader och som en del av ett komplett system
(5)	Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen:
(6)	Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de andra tekniska specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras:
(6.1)	HÄLSA OCH SÄKERHET (art. 3.1a)
(6.2)	ELEKTROMAGNETISK KOMPATIBILITET (art. 3.1b)
(6.3)	EFFEKTIV OCH EFFEKTIV ANVÄNDNING AV RADIOSPEKTRUM (art. 3.2)
(6.4)	ANDRA VÄSENTLIGA KRAV (art. 3.3, 3.4)
(6.4.1)	EJ TILLÄMPLIG
(6.5)	Föremålet med ovanstående deklARATION uppfyller även följande standarder:
(7)	Ytterligare information:
(7.1)	Tillbehör som ingår i denna deklARATION: Tillval av elektroniska kort som kan installeras i centralapparaten hölje: PREVIDIA-C-DIAL fjärrkommunikationsmodul över PSTN och GSM 3G/GPRS PREVIDIA-C-COM seriell och IP-gränssnittsmodul Tillval av externa enheter: PREVIDIA-C-REPW repeater basmodell med vit hölje PREVIDIA-C-REPR repeater basmodell med röd hölje PREVIDIA-C-REPEW repeater med släckningsdisplay och vit hölje PREVIDIA-C-REPER repeater med släckningsdisplay och röd hölje  Standarderna citeras här med hänvisning till en komplett konfiguration av centralapparaten, inklusive tillval av elektroniska kort och kringutrustning av märket INIM och kompatibel med PREVIDIA-Compact. Parametern "x" i produktmodellen är färgen och kan anta följande värden: G, R, D.
(7.2)	Undertecknad på tillverkarens vägnar av:
(7.3)	Verkställande direktör